

唐 館

～江戸時代の長崎と日中交流～

Chinese Residence in Nagasaki in Tokugawa Japan

関西大学 藪田 貫

Kansai U. Yabuta
Yutaka

作者附记：彭城

旅する長崎学」シリーズ
長崎県企画)



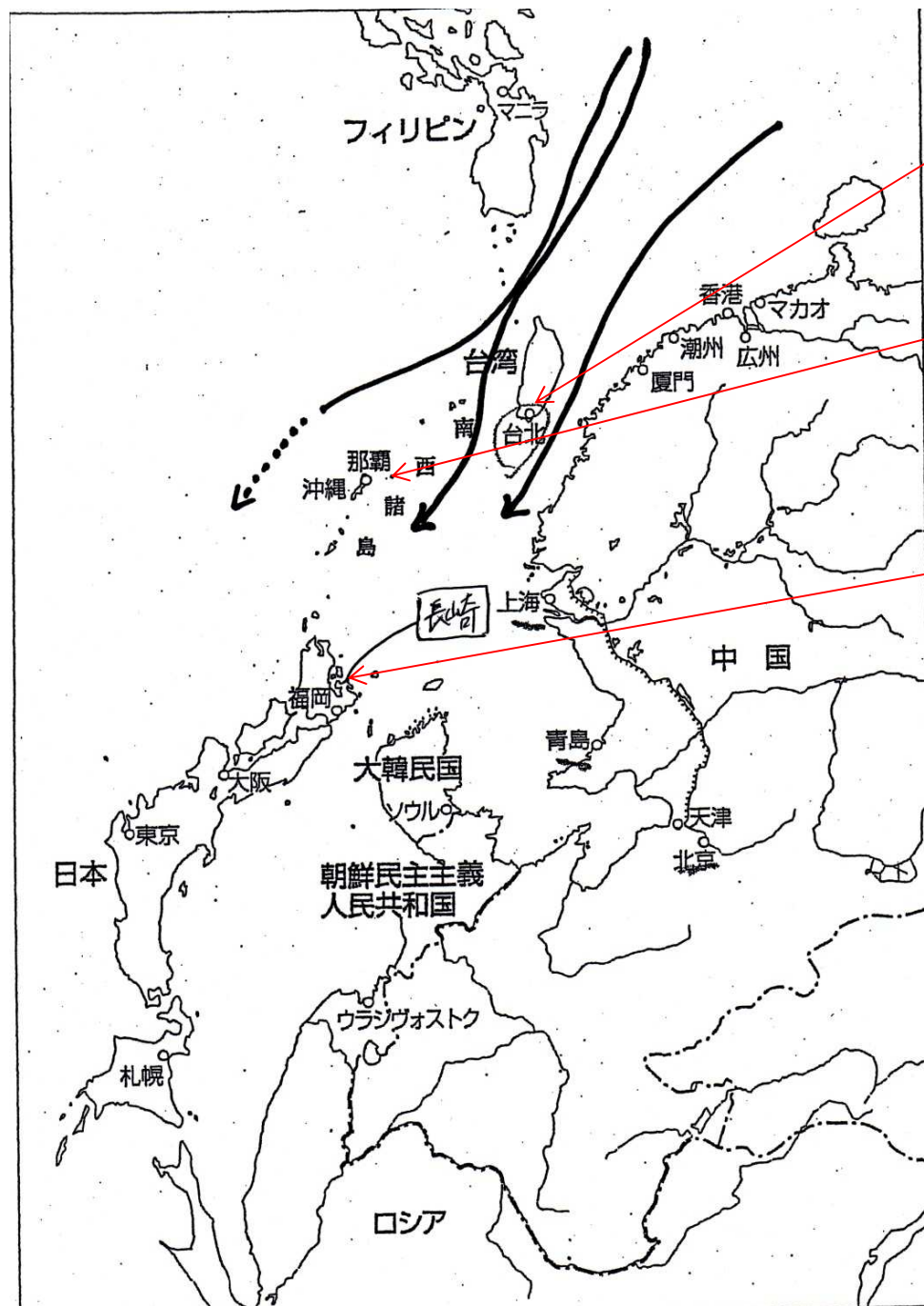
長崎の教会群と キリスト教関連遺産

世界遺産

今、世界遺産への扉が開かれた。

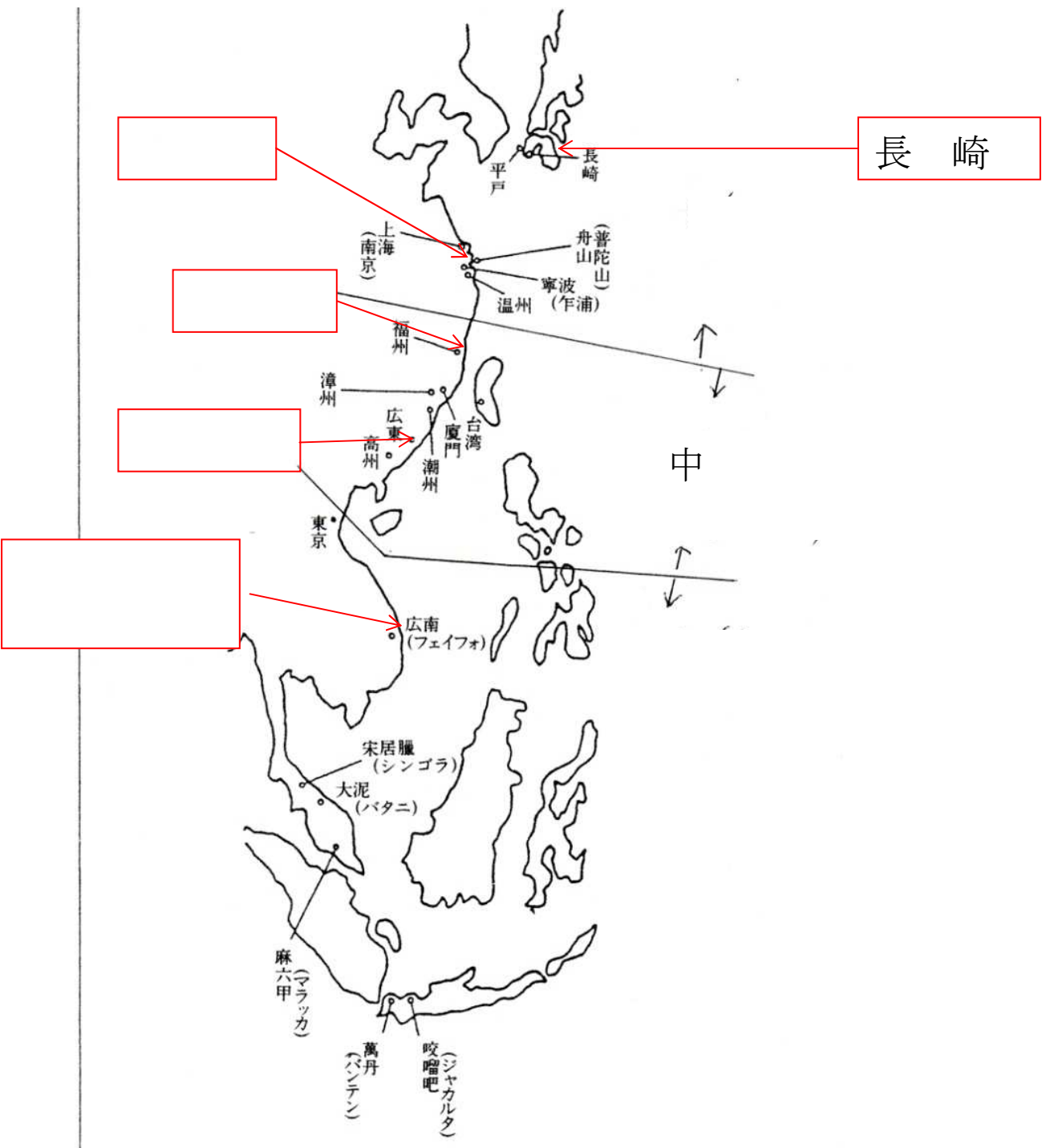
世界遺産暫定リスト
ーキリスト教の布教・弾圧・
潜伏・復活の四〇〇年ー

日本と東アジアの地図 (南北反転)

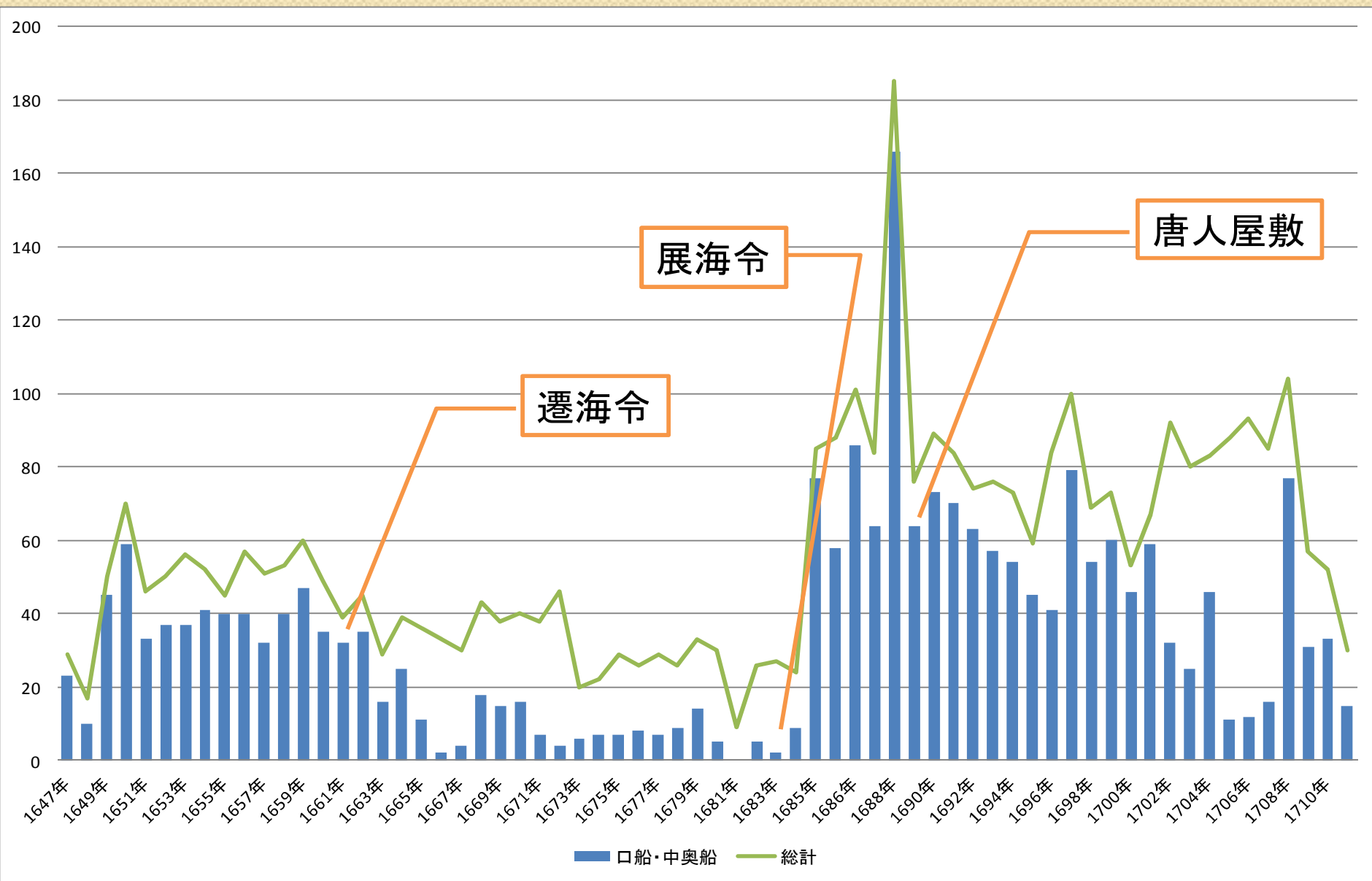


長崎

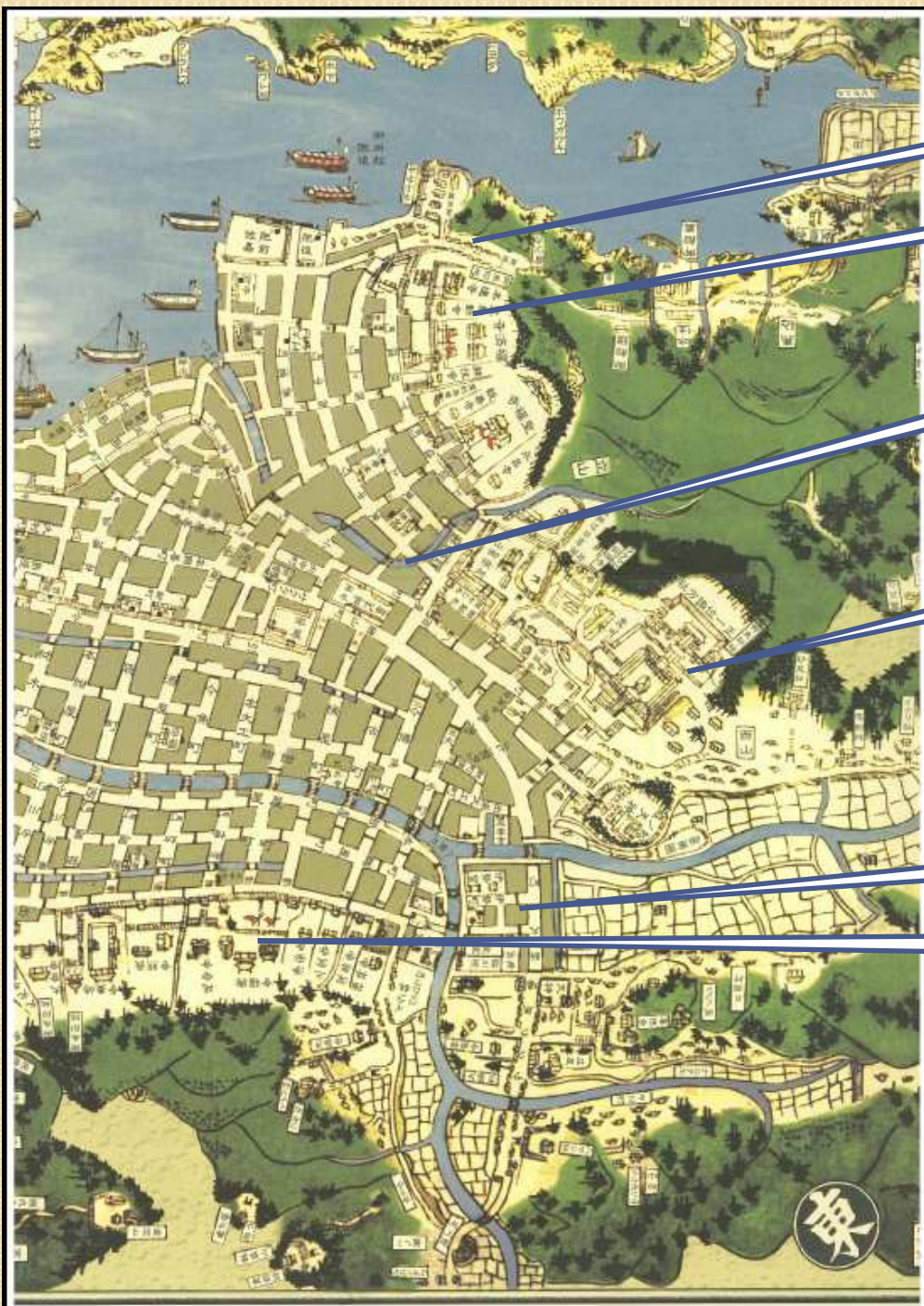
唐船の出港地 (三区分) Leaving ports of Chinese Ship



長崎 中 の TREND OF CHINESE SHIPS ARRIVED AT NAGASAKI 1647~1710



長崎絵図（八〇二年） 右半分



西

大

長崎絵図

左半分



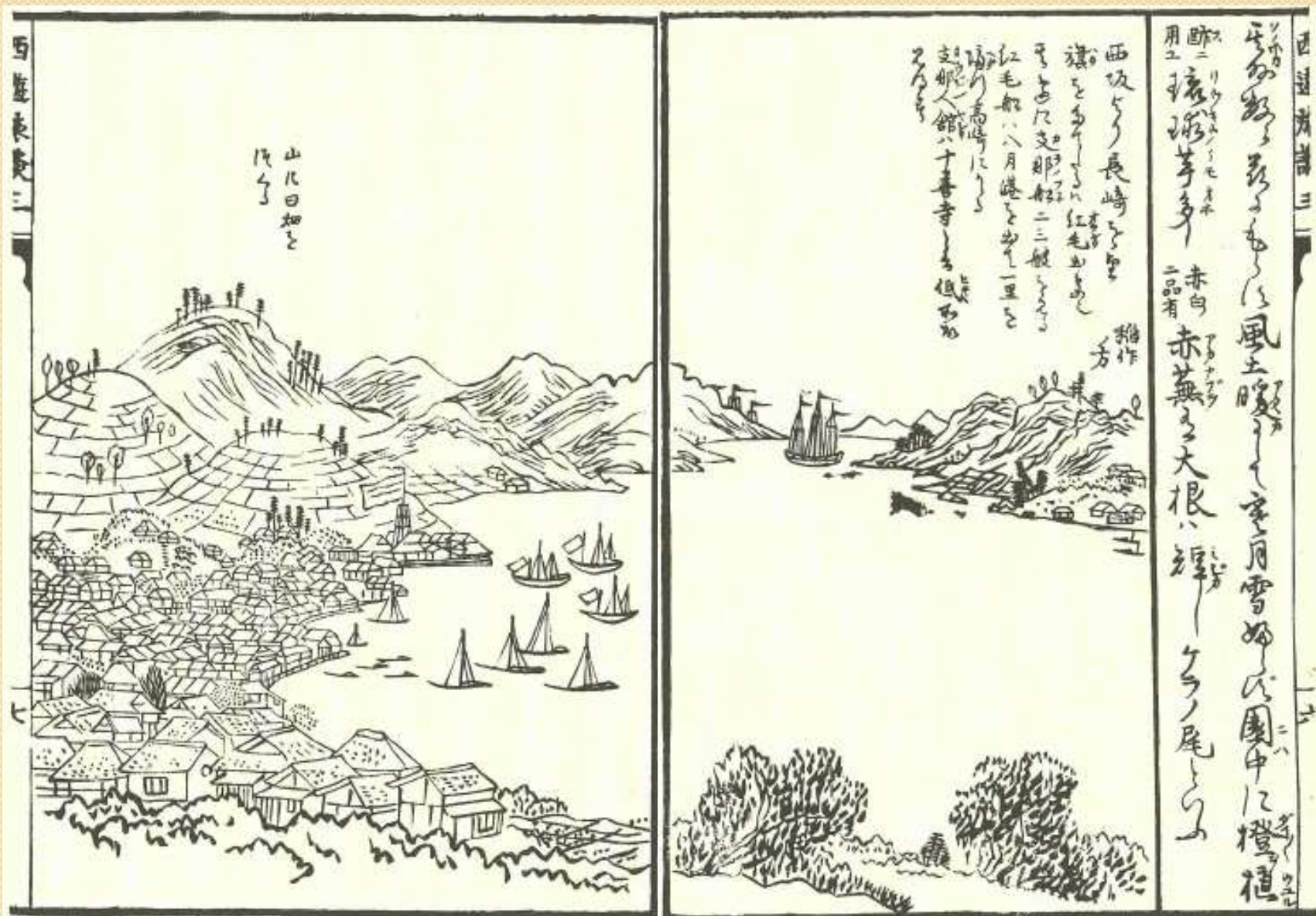
中

館

西

唐 館 唐

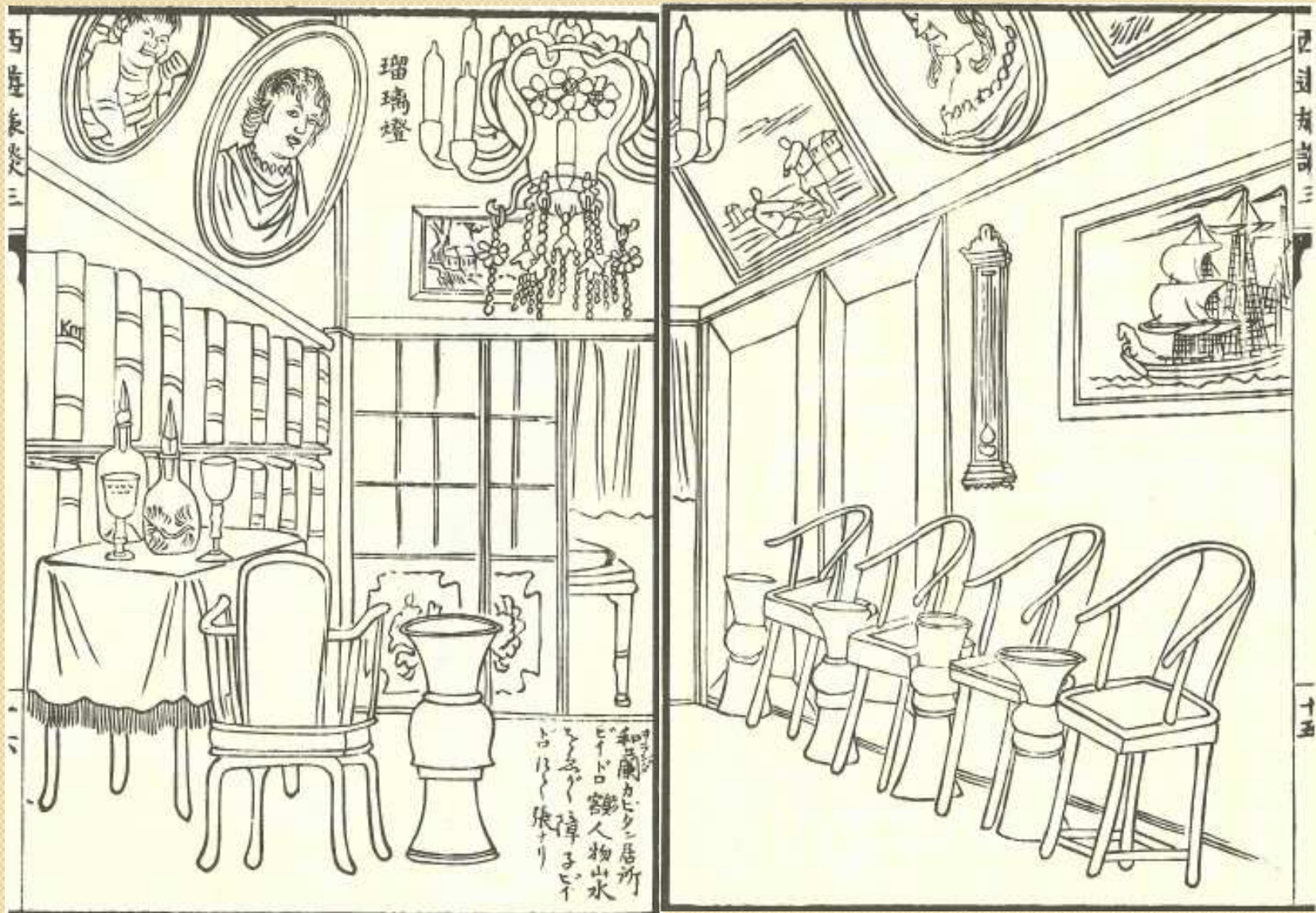
江西 1788 西 の



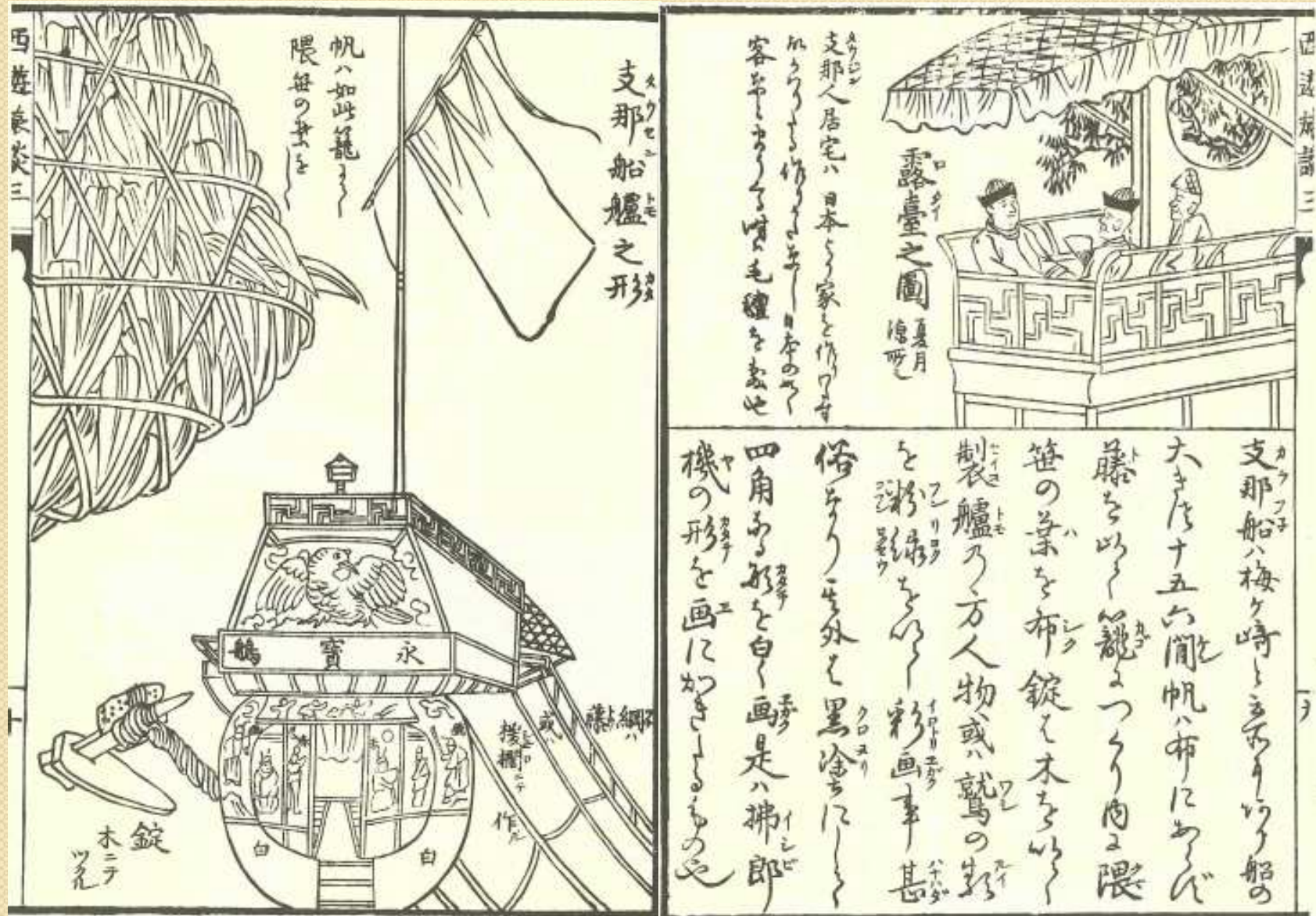
江 西

1788

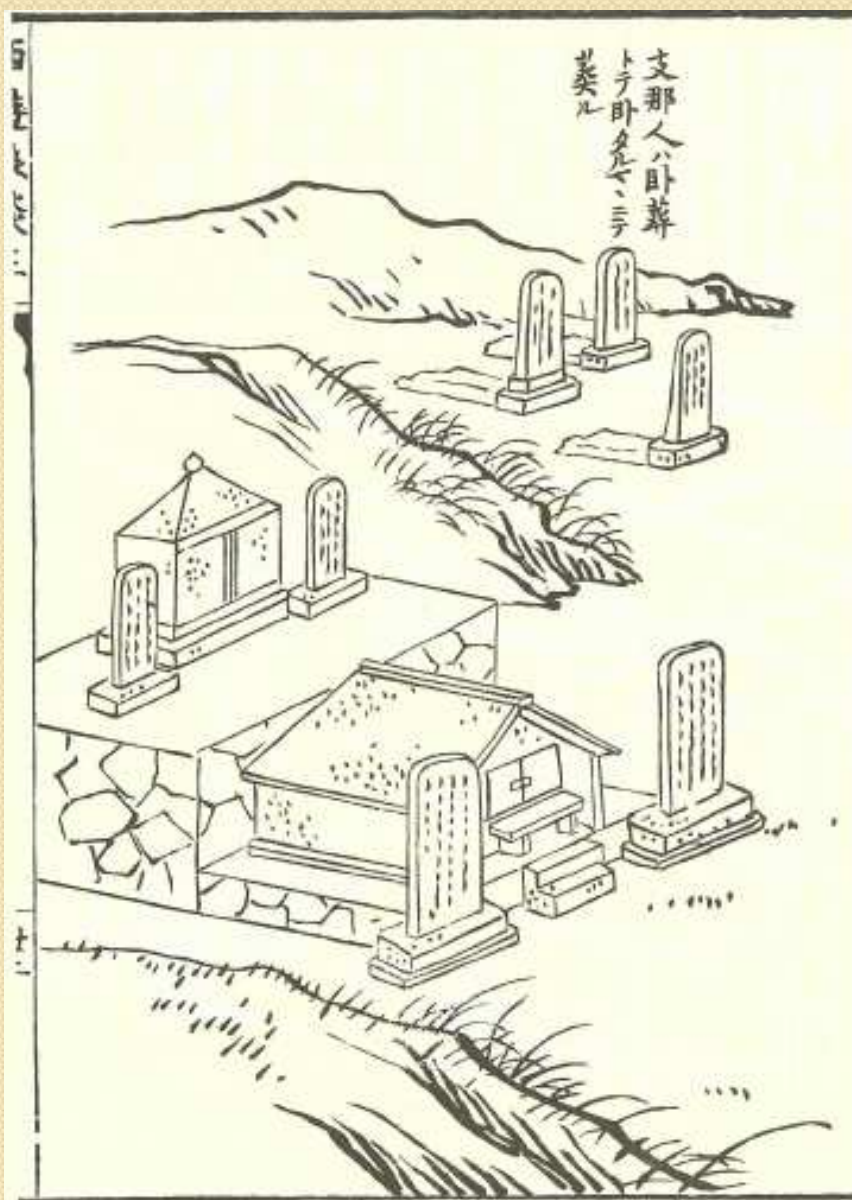
館長の



江 西 1788 唐館 と唐



江 西 1788 の唐



江 西 1788 唐 と



唐館

1736

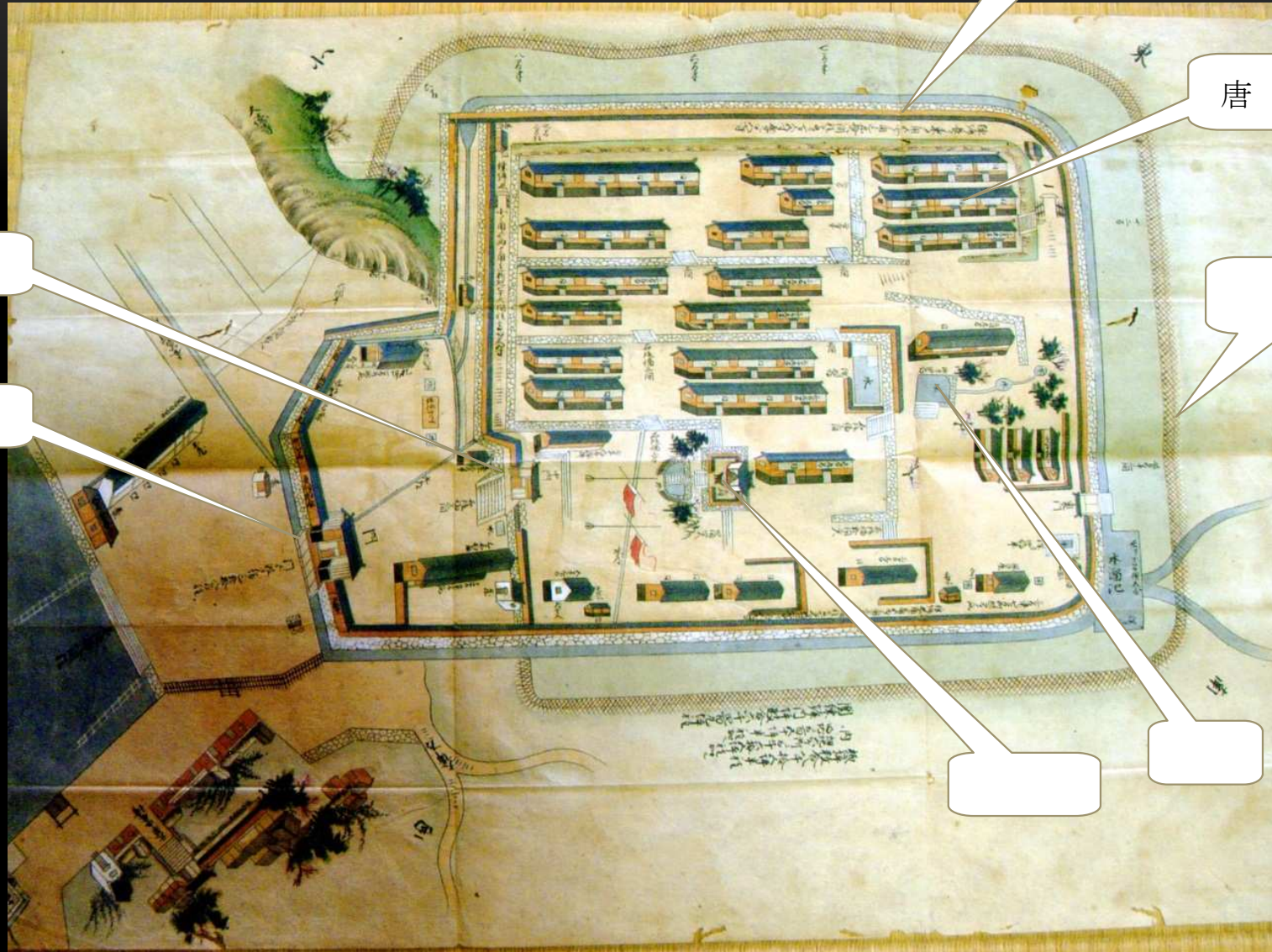


館



唐館

1736



唐館

の 1 1

Small shop



唐館

の 1 2

唐

Local deity



唐館の

中

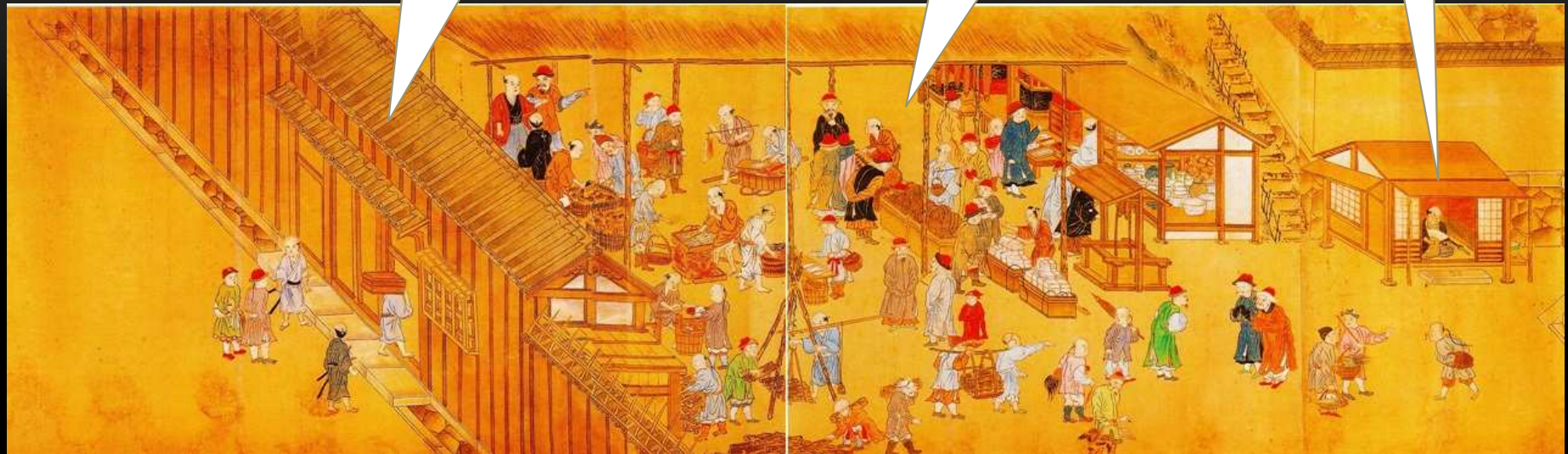
唐



唐館

の

大



唐館の21

唐
Disembarkation and offloading

唐
Chinese ship



唐館の22

Warehouses for the China trade

と唐の
Transporting



唐館

の 2

唐館 Moving to the Chinese residence



唐館

の 2

中

大



唐館 の 2

唐

Local deity



唐館の2

と唐 Prostitute and Chinese

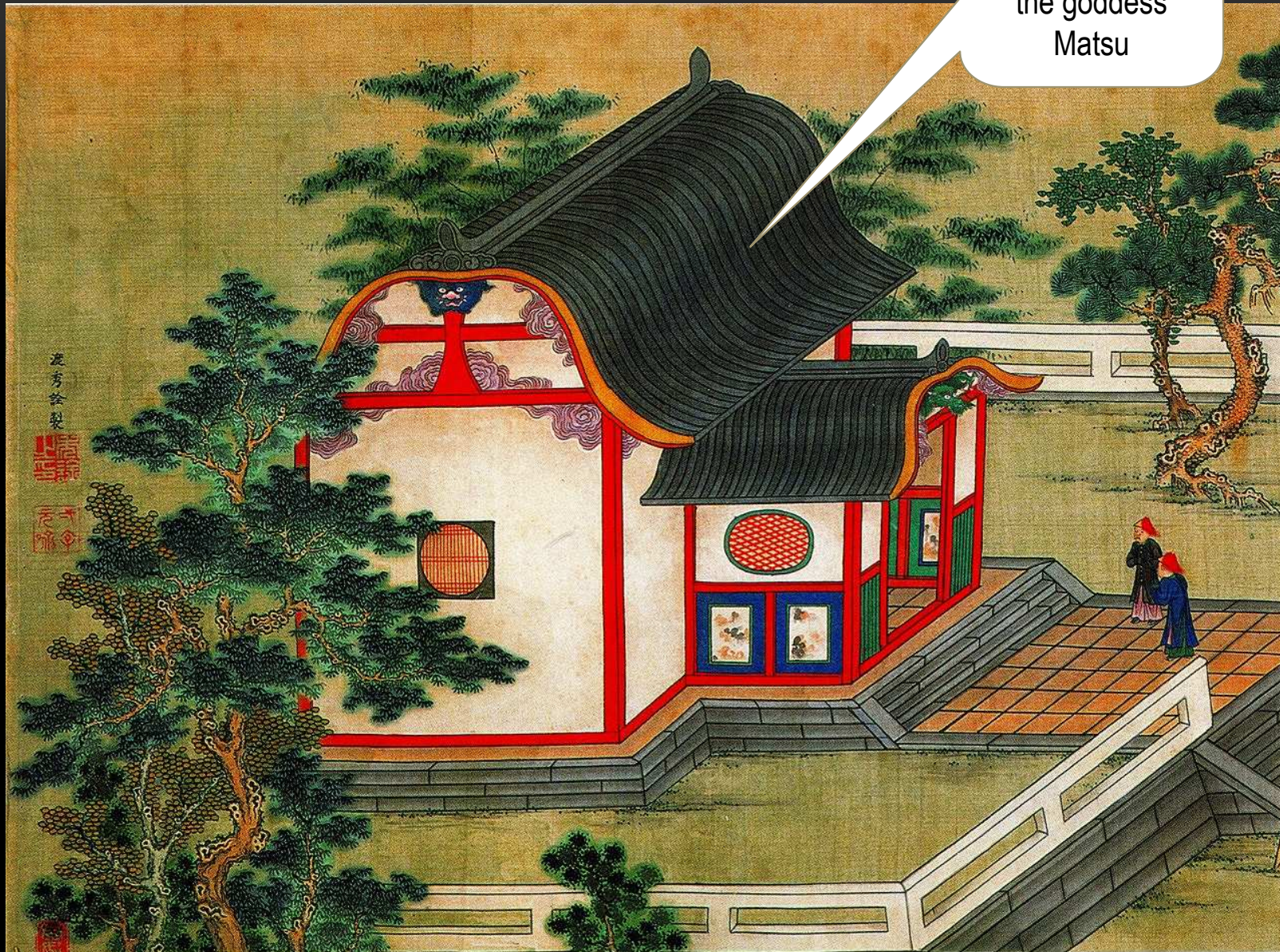
Local deity



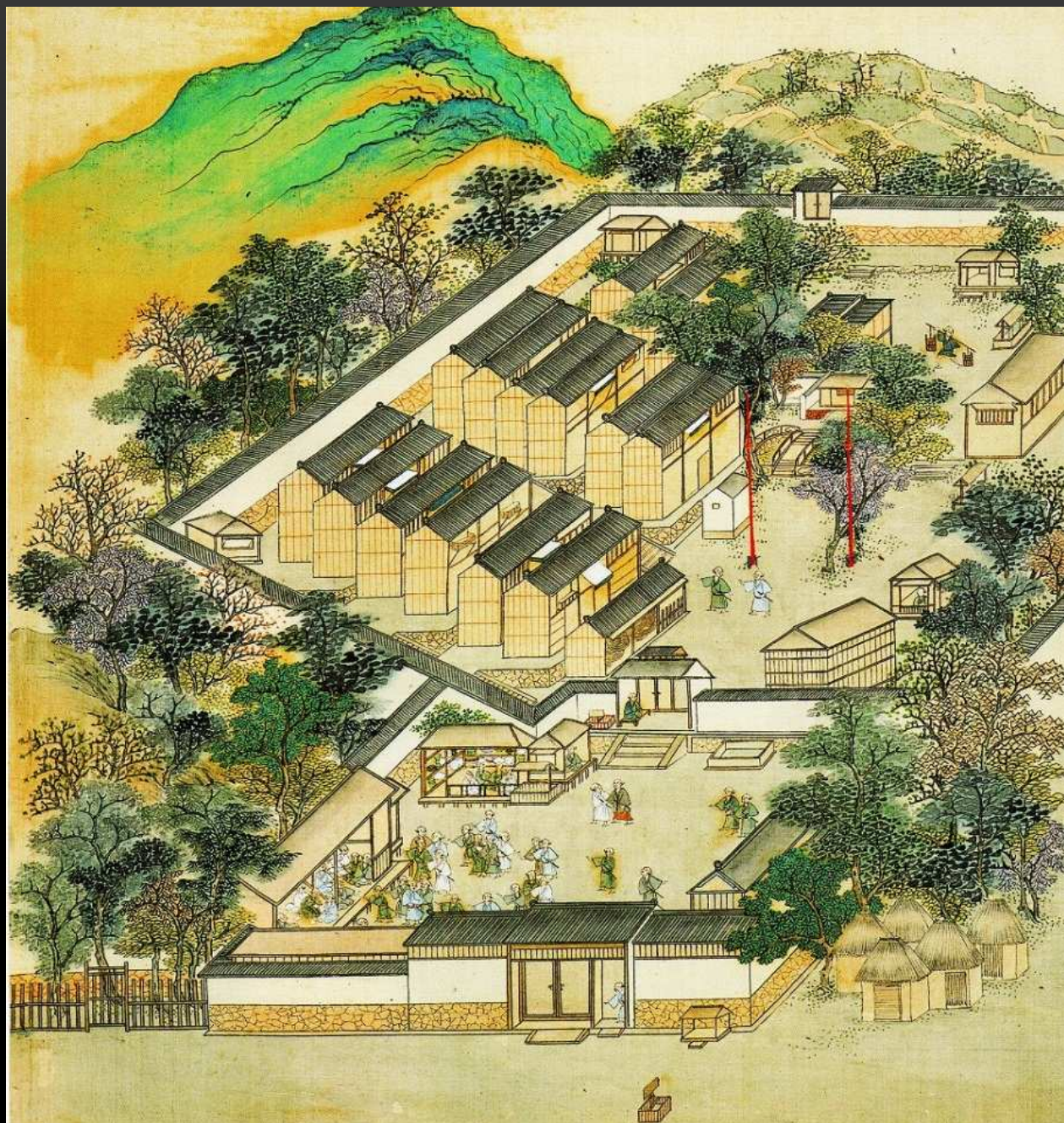
唐館

の

the temple for
the goddess
Matsu



来舶清人の描いた
「崎陽唐館交易図」
唐館



来舶清人の描いた 崎陽唐館交易図
（立山役所での商品陳列）



の と Matsu



遙題

木世肅道兄薰葭堂并祈

教正

蒹葭高士宅昨夜

夢相尋壁響名山

畫人彈流水琴瓊

葩開玉樹芳苑轉

文禽吾乏生花筆

慙非白雪音

姑蘓吳震果庭具艸



葭堂之佳什且言但見賦隱流菊
散之趣不似有富貴相堂之為設也
庭植藥艸門臨流水充庫之古器滿
架之書常依伴其 必其為人清賞
之於張生

答

朱鏡濤

貴友世用先生葭堂隱流菊
散想見為人拙作一律聊申秋
水依人之想伏祈轉呈 鑒政為
幸

見所投之一律清雅有致朱
氏亦藝林之巨手筆也余僅
一面即別為之愧之其他如蔣
翁三程肯堂施靜甫宋敬亭
譚君道意耳 不肯閱文筆
願勿之之會安得無入五都市
寶珠彩燦目眩心迷所遺數多
耶 肯寬政二年庚戌六月晦
得寓于滬華城中營官舍
綠蔭下



山水図の合作 （木村兼葭堂と関南湖）

日中の **THE GAP BETWEEN THE JAPANESE AND THE CHINESE**

日

学

の
日

大

唐

学

長崎

中の

日

の

Manager と

Crew



崎
唐 の

1

唐



崎

2

唐のとの

唐の



崎

館長の

館長の



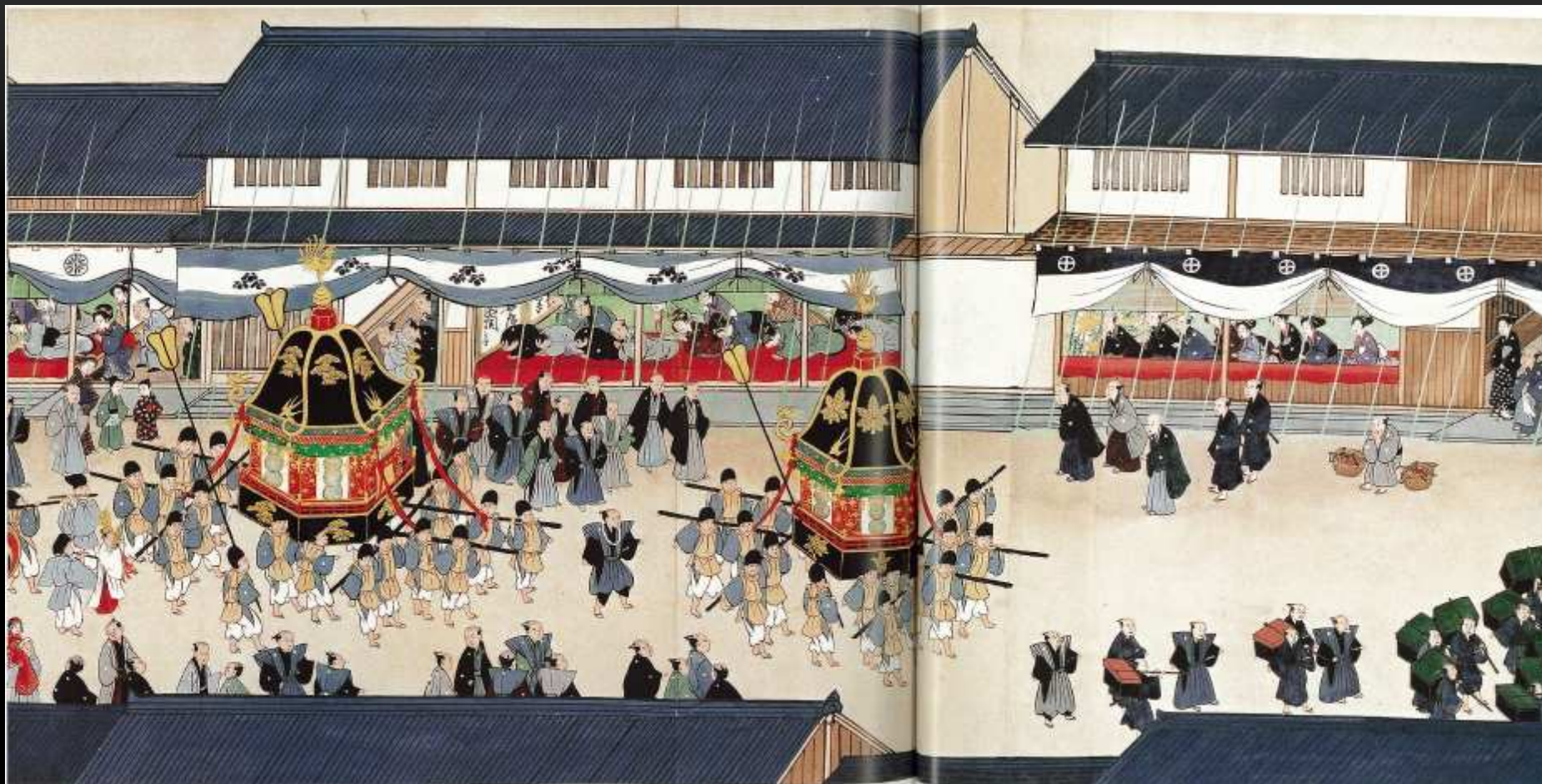
崎

大 の と



崎

の Mikoshi



崎

長崎 の

長崎



崎

館の

Town officials

館



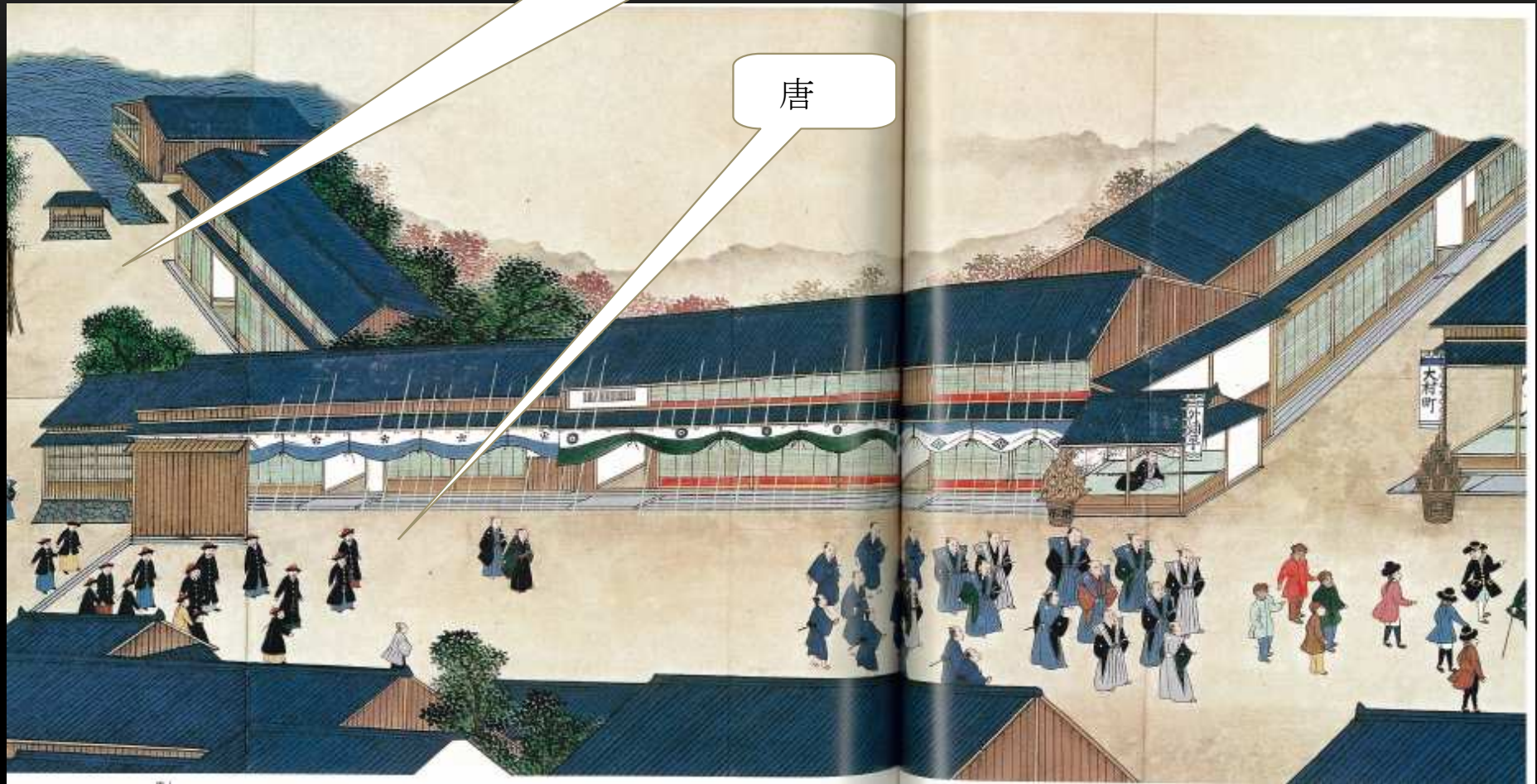
崎

の唐館の

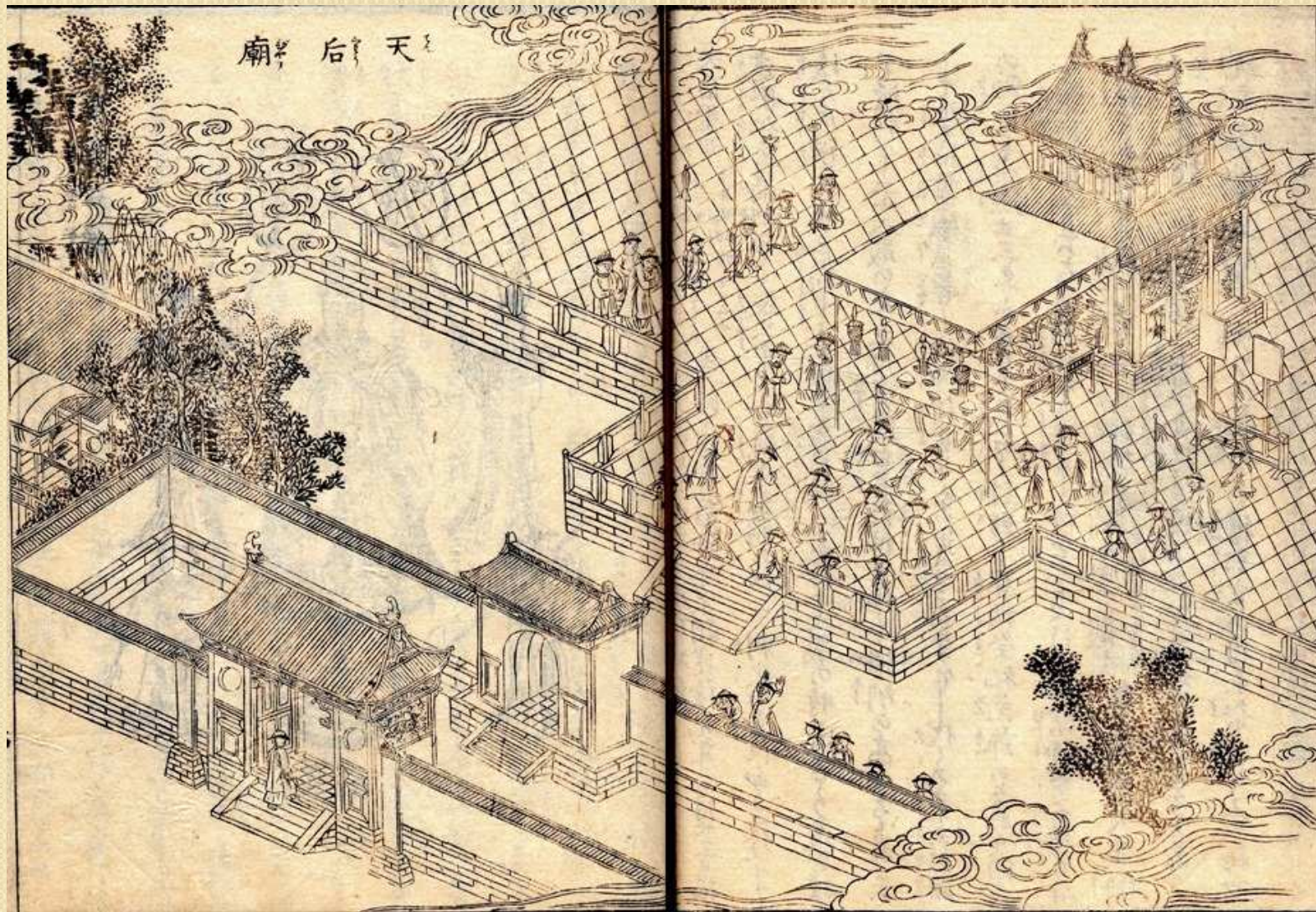
Temporary shrine

大

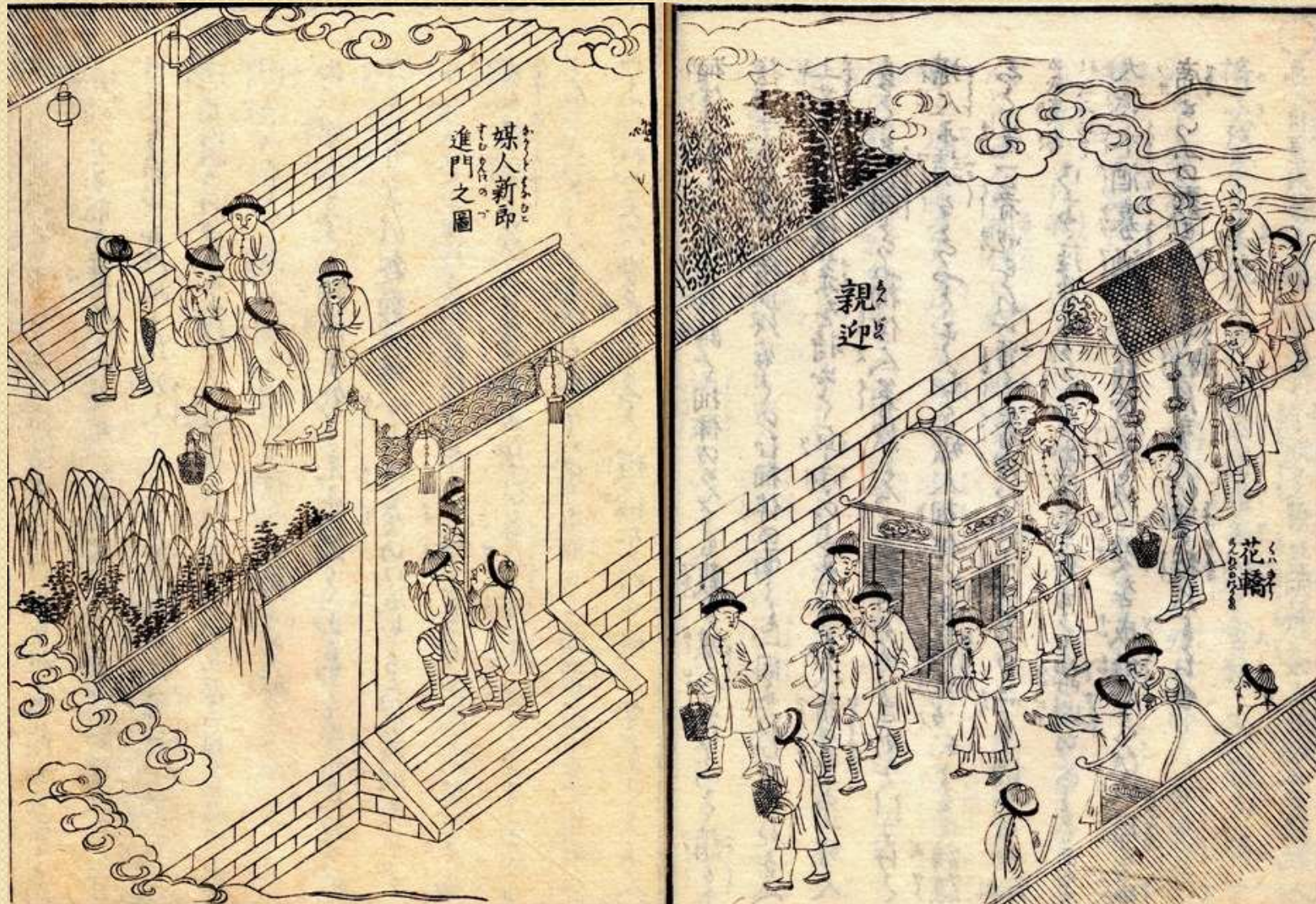
唐



**ACCOUNT ON ETHNIC
COSTUMES IN QING CHINA 1799
TEMPLE FOR THE GODDESS MATUS**



ACCOUNT ON ETHNIC COSTUMES IN QING CHINA 1799 WEDDING PROCESSION



と

